

הצהרה בדבר חיזוק הקשר בין ישראל לקהילה היהודית בארצות הברית

מתוך אמונה בכוח הקיים בעם היהודי כאשר הוא פועל כגוף אחד, ומתוך הבנה שהאמירה "כל ישראל ערבים זה בזה" הינה ציווי מוסרי עם תוקף נצחי, אנו מצהירים על מחויבותנו לחיזוק הקשר, ההבנה ותחושת האחריות ההדדית בין כלל הקהילות היהודיות, ובראשן מדינת ישראל ויהודי ארצות הברית. עוצמתו של העם היהודי טמונה באחריות הדדית עמוקה, גם כאשר אנו פזורים בעולם, כמו גם בריבוי תחומי העיסוק וההשפעה של חברי קהילה זו, בה פרטים המגוונים מרכיבים את הכלל היהודי. האמונה בחוזקו של העם היהודי, כמו גם ביכולתו להוביל להישגים חדשים, הועברה כלפיד מדור לדור.

אנו חותמים על ההצהרה מתוך מחויבות להמשיך את שרשרת הדורות, וקוראים לפעול לאחדות ולחיזוק הקשר של כל הקהילות היהודיות בישראל ובתפוצות, בכדי להוסיף ולממש את ההון התרבותי והחברתי של העם היהודי – לטובתו ולמען העולם כולו.

A Statement on Strengthening Israel's Relationship with the American Jewish community

By virtue of our faith in the Jewish People's united strength, and based on our understanding that the statement "All of Israel are responsible for one another" is an eternal moral commandment, we hereby proclaim our commitment to strengthening the relationship, understanding and sense of shared responsibility between Israel, the American Jewish community, and all world Jewry. The strength of the Jewish People stems from a deep feeling of mutual responsibility, even when we are dispersed around the world, and from the multiple fields of work and impact of members of this community, composed of its diverse individuals. The belief in the strength of the Jewish People, and its ability to reach new achievements, has been passed from one generation to the next.

We hereby sign this Statement out of a commitment to safeguarding and continuing these ideals, and call on others to work for unity and a strong relationship between Israel and the Jewish Diaspora, to fulfil the social and cultural goals of the Jewish People – for its sake, and for the benefit of the entire world.